297*210mm

vito®
all about lighting

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

AI150

EN

MIRROR&PICTURE LAMP INSTRUCTION

SPECIFICATION:
Model: CALYPSO
2110360
Operating Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz
Power: Max.7W
Light Source: SMD LED
Ingress Protection: IP44
Electrical Protection Class: II

CAUTION:
1. Installation should be done by a qualified electrician.
2. Before installation please cut off the main power.
3. Suitable for mounting on normally flammable surfaces.
4. For indoor use only.

INSTALLATION:
Installation type 1: Mirror mounted mirror lamp
1. Connect supply lead with terminal, brown to brown(L) and blue to blue(N).
2. Fix the luminaire to the mirror with plastic screws.
Note: The thickness of mirror should less 7mm
Installation type 2: Cabinet mounted mirror lamp
1. Connect supply lead with terminal, brown to brown(L) and blue to blue(N).
2. Fix the light fixture on top of furniture with screws.

OBSLUHA/MAINTENANCE:
1. Use a cotton swab and alcohol to clean the lamp body.
2. Never use strong or volatile chemicals to clean the fixture, otherwise metal parts will be damaged.

RUS

ЗЕРКАЛО И КАРТИННАЯ ЛАМПА ИНСТРУКЦИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ:
Модель: CALYPSO
2110360
Рабочее напряжение: 220-240 В~50/60 Гц
Мощность: Макс.7 Вт
Источник света: светодиод SMD
Защита от проникновения: IP44
Класс электрической защиты: II

ОСТОРОЖНОСТЬ:
1. Установка должна выполняться квалифицированным электриком.
2. Перед установкой отключите основное питание.
3. Подходит для установки на легковоспламеняющиеся поверхности.
4. Только для использования внутри помещений.

МОНТАЖ:
Установка 1: Зеркальная лампа с креплением к зеркалу.
1. Подключите провод питания с клеммой коричневого цвета к коричневый (L) и от синего до синего (N).
2. Закрепите светильник на экране пластиковым винтом.
Примечание: Толщина зеркала должна быть менее 7 мм.
Установка 2: Зеркальный светильник, монтируемый на мебель.
1. Подключите провод питания с клеммой коричневого цвета к коричневый (L) и от синего до синего (N).
2. Закрепите светильник на мебели с помощью шурупов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:
1. Очистите корпус лампы ватным тампоном и спиртом.
2. Никогда не используйте сильные или летучие химические вещества для чистки прибора, в противном случае металлические детали будут повреждены.

TR

AYNA & RESİM LAMBASI TALİMAT

ŞARTNAME:
Model: CALYPSO
2110360
Çalışma Gerilimi: 220-240V~50/60Hz
Güç: Maks.7W
Işık Kaynağı: SMD LED
Giriş Koruması: IP44
Elektriksel Koruma Sınıfı: II

DİKKAT:
1. Kurulum kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
2. Kurulumdan önce lütfen ana gücü kesin.
3. Normalde yanıcı yüzeylere montaja uygundur.
4. Yalnızca iç mekan kullanımı içindir.

KURULUM:
Kurulum türü 1: Aynaya monteli ayna lambası
1. Besleme kablosunu kahverengi terminale bağlayın. kahverengi(L) ve maviden mavine(N).
2. Armatürü aynaya plastik bir sabibleyin vidalar.
Not: Aynanın kalınlığı 7 mm'den az olmalıdır
Kurulum türü 2: Mobilyaya monte ayna lambası
1. Besleme kablosunu kahverengi terminale bağlayın. kahverengi(L) ve maviden mavine(N).
2. Aydınlatma armatürünü mobilyaların üzerine vidalarla sabitleyin.

BAKIM:
1. Lamba gövdesini temizlemek için pamuklu çubuk ve alkol kullanın.
2. Asla güçlü veya uçucu kimyasallar kullanmayın, aksi takdirde metal parçalar zarar görür.

GR

ΚΑΘΡΕΦΤΗΣ & ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΕΝΤΟΛΗ

ΠΡΟΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:
Μοντέλο: CALYPSO
2110360
Τάση Λειτουργίας: 220-240V~50/60Hz
Ισχύς: Μέγιστη 7W
Πηγή φωτός: SMD LED
Προστασία εισόδου: IP44
Κατηγορία Ηλεκτρικής Προστασίας: II

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
2. Πριν την εγκατάσταση, διακόψτε την κύρια παροχή ρεύματος.
3. Κατάλληλο για τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
4. Μόνο για εσωτερική χρήση.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
Τύπος εγκατάστασης 1: Φωτιστικό καθρέφτη που τοποθετείται σε καθρέφτη
1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με τον ακροδέκτη, καφέ στο καφέ (L) και μπλε έως μπλε (N).
2. Στερεώστε το φωτιστικό στον καθρέφτη με πλαστικά βίδες.
Σημείωση: Το πάχος του καθρέφτη πρέπει να είναι μικρότερο από 7mm
Τύπος εγκατάστασης 2: Φωτιστικό φωτισμού επίπλου
1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με τον ακροδέκτη, καφέ στο καφέ (L) και μπλε έως μπλε (N).
2. Στερεώστε το φωτιστικό πάνω από το επίπλο με βίδες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
1. Χρησιμοποιήστε μια μπατονέτα και αντιπαγωτικό για να καθαρίσετε το σώμα της λάμπας.
2. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ισχυρό ή πτητικό χημικό για να καθαρίσετε το εξάρτημα, διαφορετικά θα καταστραφούν τα μεταλλικά μέρη.

BG

ЛАМПА ЗА ОГЛЕДАЛО И КАРТИНА ИНСТРУКЦИЯ

СПЕЦИФИКАЦИЯ:
Модел: CALYPSO
2110360
Работно напрежение: 220-240V ~ 50/60Hz
Мощност: Макс.7W
Източник на светлина: SMD LED
Защита от проникване: IP44
Клас на електрическа защита: II

ВНИМАНИЕ:
1. Монтажът трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
2. Преди инсталиране, моля, изключете главното захранване.
3. Подходящ за монтаж върху нормално запалими повърхности.
4. Само за употреба на закрито.

ИНСТАЛАЦИЯ:
Тип монтаж 1: Огледална лампа за монтиране на огледало
1. Свържете захранващия кабел с клема, кафяво към кафяво (L) и синьо към синьо (N).
2. Фиксирайте осветителното тяло към огледалото с пластмасов винтове.
Забележка: Дебелината на огледалото трябва да е под 7 мм
Тип монтаж 2: Огледална лампа за монтиране на мебели
1. Свържете захранващия кабел с клема, кафяво към кафяво (L) и синьо към синьо (N).
2. Фиксирайте осветителното тяло върху мебелите с винтове.

ПОДДЪРЖАНЕ:
1. Използвайте памучен тампон и спирт, за да почистите тялото на лампата.
2. Никога не използвайте силни или летливи химикали за почистване на корпуса, в противен случай металните части ще се повредят.

RO

LAMPĂ OGLINZĂ&PICTURE INSTRUCȚIUNE

SPECIFICATIE:
Model: CALYPSO
2110360
Tensiune de funcționare: 220-240V~50/60Hz
Putere: Max.7W
Sursa de lumină: LED SMD
Protecție la intrare: IP44
Clasa de protecție electrică: II

PRUDENȚĂ:
1. Instalarea trebuie efectuată de un electrician calificat.
2. Înainte de instalare, vă rugăm să întrerupeți alimentarea principală.
3. Potrivit pentru montare pe suprafețe normalmente inflamabile.
4. Numai pentru uz interior.

INSTALARE:
Tip de instalare 1: Lampă cu oglindă montată în oglindă
1. Conectați cablul de alimentare cu borna, maro la maro (L) și albastru până la albastru (N).
2. Fixați corpul de iluminat pe oglindă cu plastic șuruburi.
Notă: Grosimea oglinzii ar trebui să fie mai mică de 7 mm
Tip de instalare 2: Lampă cu oglindă montată pe mobilă
1. Conectați cablul de alimentare cu borna, maro la maro (L) și albastru până la albastru (N).
2. Fixați corpul de iluminat deasupra mobilierului cu șuruburi.

MENTENANȚĂ:
1. Folosiți un tampon de bumbac și alcool pentru a curăța corpul lămpii.
2. Nu folosiți niciodată substanțe chimice puternice sau volatile pentru a curăța dispozitivul, altfel piesele metalice vor fi deteriorate.

SRB

МИРОР&ПИЦТУРЕ ЛАМП УПУТСТВО

СПЕЦИФИКАЦИЈА:
Модел: CALYPSO
2110360
Радни напон: 220-240В ~50/60Хз
Снага: Max.7W
Извор светлости: СМД ЛЕД
Заштита од продора: IP44
Класа електрицне заштите: И

ОПРЕЗ:
1. Инсталацију треба да уради квалификовани електричар.
2. Пре инсталације молимо вас да искључите главно напајање.
3. Погодан за монтажу на нормално запаљиве површине.
4. Само за унутрашњу употребу.

ИНСТАЛАЦИЈА:
Тип инсталације 1: лампа за огледало монтирана на огледало
1. Повежите кабл за напајање са терминалом, браон на смеђи (Л) и плаво до плаве (Н).
2. Причврстите светиљку на огледало помоћу пластичног шрафовом.
Напомена: Дебљина огледала треба да буде мања од 7 мм
Тип инсталације 2: лампа за огледало за намештај
1. Повежите кабл за напајање са терминалом, браон на смеђи (Л) и плаво до плаве (Н).
2. Причврстите светиљку на врху намештаја вијцима.

ОДРЖАВАЊЕ:
1. Користите памучни штапић и алкохол да очистите тело лампе.
2. Никада не користите јаке или испарљиве хемикалије за чишћење уређаја, иначе ће се метални делови оштетити.

HR

SVJETILJKA ZA OGLEDALO I SLIKU UPUTA

SPECIFIKACIJA:
Model: CALYPSO
2110360
Radni napon: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max.7W
Izvor svjetla: SMD LED
Zaštita od prodora: IP44
Razred električne zaštite: II

OPREZ:
1. Instalaciju treba obaviti kvalificirani električar.
2. Prije instalacije molimo isključite glavno napajanje.
3. Prikladno za montažu na normalno zapaljive površine.
4. Samo za unutarnju uporabu.

MONTAŽA:
Vrsta instalacije 1: Zrcalna svjetiljka montirana na ogledalo
1. Spojite priključni kabel s terminalom, smeđim na smeđe(L) i plavo do plave(N).
2. Pričvrstite svjetiljku na ogledalo pomoću plastike vijci.
Napomena: Debljina zrcala mora biti manja od 7 mm
Vrsta ugradnje 2: Zrcalna svjetiljka montirana na namještaj
1. Spojite priključni kabel s terminalom, smeđim na smeđe(L) i plavo do plave(N).
2. Pričvrstite raspoloživo tijelo na vrh namještaja vijcima.

ODRŽAVANJE:
1. Koristite pamučni štapić i alkohol za čišćenje kućišta svjetiljke.
2. Nikada nemojte koristiti jake ili hlapljive kemikalije za čišćenje uređaja jer će se inače oštetiti metalni dijelovi.

UA

ДЗЕРКАЛО І ЛАМПА ІНСТРУКЦІЯ

СПЕЦИФІКАЦІЯ:
Модель: CALYPSO
2110360
Робоча напруга: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Потужність: Макс.7 Вт
Джерело світла: SMD LED
Захист від проникнення: IP44
Клас електричного захисту: II

УВАГА:
1. Встановлю повинен виконувати кваліфікований електрик.
2. Перед встановленням відключіть основне живлення.
3. Підходить для монтажу на нормально займисті поверхні.
4. Тільки для використання в приміщенні.

МОНТАЖ:
Тип монтажу 1: Дзеркало світильника
1. Підключіть кабель живлення до клеми, коричневого кольору коричневий (L) і синій до синього (N).
2. Закріпіть світильник на дзеркалі за допомогою пластику гвинти.
Примітка: товщина дзеркала повинна бути менше 7 мм
Тип встановлю 2: Меблева дзеркальна лампа
1. Підключіть кабель живлення до клеми, коричневого кольору коричневий (L) і синій до синього (N).
2. Закріпіть світильник на меблях за допомогою гвинтів.

ОБСЛУГОВУВАННЯ:
1. Очистіть корпус лампи ватним тампоном і спиртом.
2. Ніколи не використовуйте сильні або летючі хімічні речовини для очищення світильника, інакше металеві частини можуть бути пошкоджені.

KAZ

АЙНА ЖӘНЕ СУРЕТ ШАМЫ НҰСҚАУ

спецификациясы:
Үлгі: CALYPSO
2110360
Жұмыс кернеуі: 220-240В ~ 50/60Гц
Қуаты: макс.7 Вт
Жарық көзі: SMD LED
Қорғаныс коэфициенті: IP44
Электрлік қорғаныс класы: II

ЕСКЕРТУ:
1. Орнатуды біліктілігі электрик орындауы керек.
2. Орнату алдында негізгі қуатты өшіріңіз.
3. Жұмыстың жанғыш бетінде орнатуға жарамды.
4. Тек үй ішінде пайдалануға арналған.

ОРНАТУ:
Орнату түрі 1: Айнаға орнатылған айна шамы
1. қоректендіру сымын терминалмен жалғаңыз, жасыл күлгін (L) және кектен кекке (N) дейін.
2. Шамды пластиканы айнаға бектіңіз бұрандалар.
Ескерту: Айнаның қалыңдығы 7 мм-ден кем болмауы керек
Орнату түрі 2: Жиһазға орнатылған айна шамы
1. қоректендіру сымын терминалмен жалғаңыз, жасыл күлгін (L) және кектен кекке (N) дейін.
2. Жиһаздың үстіне шамдарды шамды бұрандалармен бектіңіз.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ:
1. Шамның корпусын таяқша үшін мақта тампонын және спиртті пайдаланыңыз.
2. Арматураны тазалау үшін өткізгішке күшті немесе ұшқыш заттарды қолданбаңыз, әйтпесе металл бөлшектері зақымданады.

AR

مصباح المرآة والصورة
تعليمات
المصباح:
الموديل: CALYPSO
2110360
جهد التشغيل: 220-240V ~ 50/60 هرتز
الطاقة: ماكس. 7 واط
مصدر الضوء: SMD LED
حماية الدخول: IP44
فئة الحماية الكهربائية: II

تحذير:
1. يجب أن يتم التثبيت بواسطة كهربائي مؤهل.
2. قبل التثبيت، يرجى قطع الطاقة الرئيسية.
3. مناسبة للتركيب على الأسطح القابلة للاشتعال عادة.
4. للاستخدام الداخلي فقط.

التثبيت:
نوع التثبيت 1: مصباح مرآة مثبت على الجزء الأمامي
1. قم بتوصيل سلك الإمداد بالطرف مع بنيّ (L) إلى أزرق (N) والأزرق إلى الأزرق (L).
2. قم بتثبيت وحدة الإنارة على المرآة بالبلاستيك مسامير.
ملحوظة: يجب أن يكون سمك المرآة أقل من 7 مم
نوع التثبيت 2: مصباح مرآة مثبت على الأثاث
1. قم بتوصيل سلك الإمداد بالطرف مع بنيّ (L) إلى أزرق (N) والأزرق إلى الأزرق (L).
2. قم بتثبيت وحدة الإضاءة أعلى الأثاث باستخدام البراغي مسامير.

الصيانة:
1. استخدم قطعة قطن وكحول لتنظيف جسم المصباح.
2. لا تستخدم أبدًا مواد كيميائية قوية أو متطايرة لتنظيف التركيب، وإلا ستتلف الأجزاء المعدنية.

FR

MIROIR et LAMPE D'IMAGE INSTRUCTION

SPÉCIFICATION:
Modèle : CALYPSO
2110360
Tension de fonctionnement : 220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance: Max.7W
Source de lumière : LED CMS
Protection contre le pénétration : IP44
Classe de protection électrique : II

PRUDENCE:
1. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
2. Avant l'installation, veuillez couper l'alimentation principale.
3. Convient pour un montage sur des surfaces normalement inflammables.
4. Pour usage intérieur uniquement.

INSTALLATION:
Type d'installation 1 : Lampe de miroir montée sur miroir
1. Connectez le câble d'alimentation à la borne marron à marron(L) et bleu à bleu(N).
2. Fixer le luminaire au miroir avec du plastique des vis.
Remarque : l'épaisseur du miroir doit être inférieure à 7 mm.
Type d'installation 2 : Lampe miroir montée sur meuble
1. Connectez le câble d'alimentation à la borne marron à marron(L) et bleu à bleu(N).
2. Fixez le luminaire sur le meuble avec des vis.

ENTRETIEN:
1. Utilisez un coton-tige et de l'alcool pour nettoyer le corps de la lampe.
2. N'utilisez jamais de produits chimiques forts ou volatils pour nettoyer le luminaire, sinon les pièces métalliques seront endommagées.

vito®
all about lighting

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

AI150

IT

LAMPADA PER SPECCHIO E IMMAGINE ISTRUZIONI

SPECIFICA:
Modello: CALYPSO
2110360
Tensione operativa: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza: massimo 7 W
Sorgente luminosa: LED SMD
Protezione ingresso: IP44
Classe di protezione elettrica: II

ATTENZIONE:
1. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
2. Prima dell'installazione, interrompere l'alimentazione principale.
3. Adatto per il montaggio su superfici normalmente infiammabili.
4. Solo per uso interno.

INSTALLAZIONE:
Tipo di installazione 1: Lampada da specchio montata su specchio
1. Collegare il cavo di alimentazione al terminale marrone a marrone(L) e da blu a blu(N).
2. Fissare l'apparecchio allo specchio con plastica viti.
Nota: lo spessore dello specchio deve essere inferiore a 7 mm
Tipo di installazione 2: Lampada da specchio montata su mobile
1. Collegare il cavo di alimentazione al terminale marrone a marrone(L) e da blu a blu(N).
2. Fissare la lampada sopra i mobili con le viti.

MANUTENZIONE:
1. Utilizzare un batuffolo di cotone e alcol per pulire il corpo della lampada.
2. Non utilizzare mai prodotti chimici aggressivi o volatili per pulire l'apparecchio, in caso contrario le parti metalliche verranno danneggiate.

DE

SPIEGEL- UND BILDLEUCHTE ANWEISUNG

SPEZIFIKATION:
Modell: CALYPSO
2110360
Betriebsspannung: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Leistung: Max. 7 W
Lichtquelle: SMD LED
Schutzart: IP44
Elektrische Schutzklasse: II

VORSICHT:
1. Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
2. Bitte unterbrechen Sie vor der Installation die Hauptstromversorgung.
3. Geeignet für die Montage auf normal entflammbaren Oberflächen.
4. Nur zur Verwendung im Innenbereich.

INSTALLATION:
Installationstyp 1: Spiegelmonterte Spiegelleuchte
1. Zuleitung mit Klemme verbinden, braun an braun (L) und blau bis blau (N).
2. Befestigen Sie die Leuchte mit Kunststoff am Spiegel Schrauben.
Hinweis: Die Dicke des Spiegels sollte weniger als 7 mm betragen
Installationstyp 2: Möbelmonterte Spiegelleuchte
1. Zuleitung mit Klemme verbinden, braun an braun (L) und blau bis blau (N).
2. Befestigen Sie die Leuchte mit Schrauben auf dem Möbelstück.

WARTUNG:
1. Verwenden Sie den Reinigen des Geräts niemals starke oder flüchtige Chemikalien. Andernfalls werden Metallteile beschädigt.

PL

LUSTRO I LAMPA OBRAZOWA INSTRUKCJA

SPECYFIKACJA:
Modelka: CALYPSO
2110360
Napięcie robocze: 220–240 V ~ 50/60 Hz
Moc: maks. 7W
Źródło światła: dioda LED SMD
Stopień ochrony: IP44
Klasa ochrony elektrycznej: II

OSTROŻNOŚĆ:
1. Instalację powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
2. Przed instalacją należy odłączyć główne zasilanie.
3. Nadaje się do montażu na powierzchniach normalnie palnych.
4. Tylko do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

INSTALACJA:
Typ montażu 1: Lampa lustrzana montowana na lustrze
1. Podłączyć przewód zasilający do zacisku, brązowy do brązowy (L) i niebieski do niebieskiego (N).
2. Przymocuj oprawę do lustra za pomocą plastiku śrubky.
Uwaga: Grubość lustra powinna być mniejsza niż 7 mm
Typ montażu 2: Lampa lustrzana montowana w meblach
1. Podłączyć przewód zasilający do zacisku, brązowy do brązowy (L) i niebieski do niebieskiego (N).
2. Przymocuj oprawę oświetleniową do mebli za pomocą śrub.

KONSERWACJA:
1. Do czyszczenia korpusu lampy użyj wacika i alkoholu.
2. Nigdy nie używaj silnych lub trzeźwych środków chemicznych do czyszczenia oprawy, w przeciwnym razie części metalowe ulegną uszkodzeniu.

ES

LÁMPARA DE ESPEJO Y IMAGEN INSTRUCCIÓN

ESPECIFICACIÓN:
Modelo: CALYPSO
2110360
Voltaje de funcionamiento: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Potencia: Máx.7W
Fuente de luz: LED SMD
Protección de ingreso: IP44
Clase de protección eléctrica: II

PRECAUCIÓN:
1. La instalación debe realizarla un electricista calificado.
2. Antes de la instalación, corte la alimentación principal.
3. Adecuado para montajeen en superficies normalmente inflamables.
4. Solo para uso en interiores.

INSTALACIÓN:
Tipo de instalación 1: Lámpara de espejo montada en espejo
1. Conecte el cable de alimentación con el terminal marrón a marrón (L) y azul a azul (N).
2. Fije la luminaria al espejo con plástico tornillos.
Nota: El grosor del espejo debe ser inferior a 7 mm
Tipo de instalación 2: Lámpara de espejo montada en mueble
1. Conecte el cable de alimentación con el terminal marrón a marrón (L) y azul a azul (N).
2. Fije la lámpara encima del mueble con tornillos.

MANTENIMIENTO:
1. Utilice un hisopo de algodón y alcohol para limpiar el cuerpo de la lámpara.
2. Nunca utilices productos químicos fuertes o volátiles para limpiar el dispositivo, de lo contrario, se dañarán las piezas metálicas.

PT

LÂMPADA DE ESPELHO E IMAGEM INSTRUÇÃO

ESPECIFICAÇÃO:
Modelo: CALYPSO
2110360
Tensão operacional: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Potência: Máx.7W
Fonte de luz: LED SMD
Protecção de entrada: IP44
Classe de Protecção Elétrica: II

CUIDADO:
1. A instalação deve ser feita por um eletricista qualificado.
2. Antes da instalação, corte a alimentação principal.
3. Adequado para montagem em superfícies normalmente inflamáveis.
4. Somente para uso interno.

INSTALAÇÃO:
Tipo de instalação 1: lâmpada de espelho montada em espejo
1. Conecte o cabo de alimentação com o terminal marrom a marrom (L) e azul a azul(N).
2. Fixe a luminária ao espelho com plástico parafusos.
Nota: A espessura do espelho deve ser inferior a 7 mm
Tipo de instalação 2: Lâmpada de espelho montada em móveis
1. Conecte o cabo de alimentação com o terminal marrom a marrom (L) e azul a azul (N).
2. Fixe a luminária em cima do móvel com parafusos.

MANUTENÇÃO:
1. Use um cotonete e álcool para limpar o corpo da lâmpada.
2. Nunca utilizes produtos químicos fortes ou voláteis para limpar o dispositivo, caso contrário, as peças metálicas serão danificadas.

SK

ZRKADLÁ & OBRAZOVÁ LAMPA NÁVOD

ŠPECIFIKÁCIA:
Model: CALYPSO
2110360
Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50/60Hz
Výkon: Max.7W
Svetelný zdroj: SMD LED
Ochrana proti vniknutiu: IP44
Trieda elektrickej ochrany: II

POZOR:
1. Inštaláciu by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár.
2. Pred inštaláciou vypnite hlavné napájanie.
3. Vhodné na montáž na bežne horľavé povrchy.
4. Len na vnútornú použitie.

INŠTALÁCIA:
Typ inštalácie 1: Zrkadlové svietidlo
1. Pripojte napájací kábel ku koncovke, hnedý k hnedé (L) a modrá až modrá (N).
2. Pripevnite svietidlo k zrkadlu plastom skrutky.
Poznámka: Hrúbka zrkadla by malá byť menšia ako 7 mm
Typ inštalácie 2: Lampa na obrazovku
1. Pripojte napájací kábel ku koncovke, hnedý k hnedé (L) a modrá až modrá (N).
2. Pripevnite svietidlo na vrch nábytku pomocou skrutiek.

ÚDRŽBA:
1. Na čistenie tela lampy použite vatový tampón a alkohol.
2. Nikdy nepoužívajte silné alebo prchavé chemikálie, inak dôjde k poškodeniu kovových častí.

SL

SVETILKA ZA OGLEDALO IN SLIKO NAVODILO

SPECIFIKACIJA:
Model: CALYPSO
2110360
Delovna napetost: 220-240V ~ 50/60Hz
Moč: Max.7W
Vir svetlobe: SMD LED
Zaščita pred vdorom: IP44
Razred električne zaščite: II

POZOR:
1. Namestitev mora opraviti usposobljen elektrikar.
2. Pred inštalacijo izklopite glavno napajanje.
3. Primerno za montažo na običajno vnetljive površine.
4. Samo za notranjo uporabo.

NAMESTITEV:
Vrsta namestitve 1: zrcalna svetilka za ograjnico v ogledalo
1. Priključite napajalni kabel s priključkom, rjav na rjava (L) in modra do modra (N).
2. Pritrdite svetilko na ogledalo s plastično vijaki.
Opomba: Debelina ogledala naj bi manjša od 7 mm
Vrsta namestitve 2: Svetilka z ogledalom, nameščena na pohištvo
1. Priključite napajalni kabel s priključkom, rjav na rjava (L) in modra do modra (N).
2. Pritrdite svetilko na pohištvo z vijaki.

VZDRŽEVANJE:
1. Za čiščenje ohišja svetilke uporabite vatno palčico in alkohol.
2. Nikoli ne uporabljajte močnih ali hlapljivih kemikalij za čiščenje napejave, sicer se kovinski deli poškodujejo.

CZ

ZRCADLA & OBRAZOVÁ LAMPA NÁVOD

SPECIFIKACIA:
Model: CALYPSO
2110360
Provozní napětí: 220-240V ~ 50/60Hz
Výkon: Max.7W
Světelný zdroj: SMD LED
Ochrana proti vniknutí: IP44
Třída elektrické ochrany: II

POZOR:
1. Instalaci by měl provést kvalifikovaný elektrikář.
2. Před instalací prosím vypněte hlavní napájení.
3. Vhodné pro montáž na běžně hořlavé povrchy.
4. Pouze pro vnitřní použití.

INSTALACE:
Typ instalace 1: Zrcadlová lampa pro montáž do zrcadla
1. Připojte napájecí kabel se svorkou, hnědý k hnědá (L) a modrá až modrá (N).
2. Upevněte svítidlo k zrcadlu pomocí plastu šrouby.
Poznámka: Tloušťka zrcadla by měla být menší 7 mm
Typ instalace 2: Nástěnné zrcadlové svítidlo
1. Připojte napájecí kabel se svorkou, hnědý k hnědá (L) a modrá až modrá (N).
2. Upevněte svítidlo na horní část nábytku pomocí šroubů.

ÚDRŽBA:
1. Ke čištění těla lampy použijte vatový tampon a alkohol.
2. K čištění příslušenství nikdy nepoužívejte silné nebo těkavé chemikálie, jinak dojde k poškození kovových částí.

BIH

MIRROR&PICTURE LAMP UPUTSTVO

SPECIFIKACIJA:
Model: CALYPSO
2110360
Radni napon: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max.7W
Izvor svjetlosti: SMD LED
Ulazna zaštita: IP44
Klasa električne zaštite: II

OPREZ:
1. Instalaciju treba obaviti kvalifikovani električar.
2. Prije instalacije molimo vas da isključite glavno napajanje.
3. Pogodno za montažu na normalno zapaljive površine.
4. Samo za unutrašnju upotrebu.

INSTALACIJA:
Tip instalacije 1: lampa za ogledalo montirana na ogledalo
1. Spojite napojni vod sa terminalom, smeđi na smeđe (L) i plavo do plave (N).
2. Pričvrstite svjetiljku na ogledalo plastikom zavrtnji.
Napomena: Debljina ogledala treba da bude manja od 7 mm
Tip instalacije 2: Lampa za ogledalo montirana na namještaj
1. Spojite napojni vod sa terminalom, smeđi na smeđe (L) i plavo do plave (N).
2. Pričvrstite svjetiljku na vrh namještaja vijcima.

ODRŽAVANJE:
1. Koristite pamučni štapić i alkohol za čišćenje kućišta lampe.
2. Nikada nemojte koristiti jake ili isparljive hemikalije za čišćenje uređaja, inače će se metalni dijelovi oštetiti.

AL

LAMP PASQYRA & FOTO UDHËZIM

SPECIFIKIM:
Model: CALYPSO
2110360
Tensioni i funksionimit: 220-240V~50/60Hz
Fuqia: Max.7W
Burimi i dritës: SMD LED
Mbrojtja nga depërtimi: IP44
Klasa e mbrojtjes elektrike: II

KUJDES:
1. Instalimi duhet të bëhet nga një elektricist i kualifikuar.
2. Përpara instalimit, ju lutemi ndërprenini kryesore.
3. I përshtatshëm për montim në sipërfaqe normalisht të ndezëshme.
4. Vetëm për përdorim të brendshëm.

INSTALIMI:
Lloji i instalimit 1: Llambë pasqyre e montuar në pasqyrë
1. Lidhen prizën e furnizimit me terminalin, kafe në kafe (L) dhe blu në blu (N).
2. Fiksoni ndriçuesin në pasqyrë me plastikë vida.
Shënim: Trashësia e pasqyrës duhet të jetë më e vogël se 7 mm
Lloji i instalimit 2: Llambë pasqyre e montuar në mobile
1. Lidhen prizën e furnizimit me terminalin, kafe në kafe (L) dhe blu në blu (N).
2. Fiksoni ndriçuesin në majë të mobiljeve me vida.

MËRMBAJTJA:
1. Përdorni një shupë pambuku dhe alkool për të pastruar trupin e llambës.
2. Asnjëherë mos përdorni kimikate të forta ose të paqëndrueshme për të pastruar pajisjen, përndryshe gjesët metalike do të dëmtohen.

MK

СВЕТИЛКА ЗА ОГЛЕДАЛО и СЛИКА ИНСТРУКЦИЈА

СПЕЦИФИКАЦИЈА:
Модел: CALYPSO
2110360
Работен напон: 220-240V~50/60Hz
Моќност: Макс.7W
Извор на светлина: SMD LED
Заштита од навлегување: IP44
Класа на електрична заштита: II

ВНИМАНИЕ:
1. Инсталирањето треба да го направи квалификуван електричар.
2. Пред инсталирање, исклучете го главното напојување.
3. Погоден за монтирање на нормално запалливи површини.
4. Само за внатрешна употреба.

ИНСТАЛАЦИЈА:
Тип на инсталација 1: Огледална светилка поставена на огледало
1. Поврзете го доводниот водач со терминал, кафеава на кафеава (L) и синиот до синиот (N).
2. Прицврстете ја светилката на огледалото со пластична завртка.
Забелешка: Дебелината на огледалото треба да биде помала од 7 мм
Тип на инсталација 2: Огледална светилка поставена на мебел
1. Поврзете го доводниот водач со терминал, кафеава на кафеава (L) и синиот до синиот (N).
2. Фиксирајте го светилото на врвот на мебелот со завртки.

ОДРЖУВАЊЕ:
1. Користете памук и алкохол за да го исчистите телото на светилката.
2. Никогаш не користете силни или испарливи хемикалии за чистење на телото, во спротивно металните делови ќе се оштетат.

–20°C<ta<+45°C

BG ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
ПРОИЗВОДИТЕЛ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ВНОСИТЕЛ : ВИТО ЕВРОТА ООД
АДРЕС : гр.Самоков,ул.Атанас Манчева 102 ет.4
ТЕЛЕФОН : +359 2 434 15 74
ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО (МЕСЕЦ/ГОДИНА) : 11/23

TR ÇİNDE ÜRETİLMİŞTİR
İMALATÇI : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
İTHALATÇI : RAINAS ELEKTRİK VE AYDINLATMA MALZ İMAL. VE SAN.TİC.LTD.ŞTİ.
ADRES : YEŞİLKÖY MAH. ATATÜRK CAD. EGS BUSINESS PARK BLOKLARI
NO:12 B1 8 KAT NO.299-300 BAKIRKÖY/İSTANBUL
TELEFON:0212 886 3520
ÜRETİM TARİHİ (AY/YIL):11/23

KAZ СДЕЛАНО В КИТАЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
ИМПОРТЕР : ТОО "Vito Kazakhstan (Вито Казахстан)"
АДРЕС : гр. Райымбека 348/4 офис 307 (БЦ «Алгабас»)
ТЕЛЕФОН : +8 (727) 397 0803
ДАТА ПРОИЗВОДСТВА (МЕС/ГЫЛ/ТОД):11/23

AR صنع في الصين
المصنع : PANLIGHT INTERNATIONAL LIGHTING CO.,LIMITED
10F, 271 HUSHUNAN ROAD, HANGZHOU, CHINA
المستورد : VITO COMPANY FOR GENERAL TRADINGAND COMMERCIAL AGENCIES LTD.
ADDRESS: OPPOSITE TO KENZEZAN OPVI ERBIL/ IRAQ
TELEPHONE: 00964 750 7847647
تاريخ التصنيع (الشهر / السنة): 11/23

P.S : IF THE IMPORTER IS NOT LISTED HERE PLEASE CONTACT TO THE LOCAL DISTRIBUTOR OF THIS PRODUCT.